

*Wir entwickeln Maschinen für und mit dem Kunden.*



KHW Maschinenbau GmbH



## **Rapid R40 und R80**

Zur Sterilisation von Filtern, Füllern & Schläuchen

**Technik mit Vorsprung**  
*Technology with a winning margin*



Hersteller von Getränkemaschinen  
Neu- und Gebrauchtgeräten  
Überholungen - Teilelieferungen

KHW Maschinenbau GmbH

# Rapid R40 & R80

Zur Sterilisation von Filtern, Füllern  
und Schläuchen.

## Beschreibung

### Technische Daten der Dampferzeuger R40 und R80

Verwendung: Zur Sterilisation von Filtern, Schläuchen  
und dergleichen mit Dampf.



### Leistungsdaten:

Typ:	R40	R80
Dampfleistung:	max. 22kg Dampf/h	max. 30kg Dampf/h
Anheizzeit:	ca. 22 min. bei max. Leistungsaufnahme	ca. 25 min. bei max. Leistungsaufnahme
Verdampfungszeit:	max. 5,5 h	max. 4,5 h
Füllmenge:	gemessen an Füllstandventil: 20 bzw. 40 l	gemessen an Füllstandventil: 20 bzw. 40 l
Betriebsdruck:	max. 0,3 bar	max. 0,3 bar
Schlauchanschluss:	3/4" für 19 mm Schlauchtülle	1" für 25 mm Schlauchtülle
Hochleistung:	3 x 4,5 kW = 13,5 kW	4 x 4,5 kW = 18 kW
Schaltstufe:	4,5 kW - Stufe 1 9,0 kW - Stufe 2 13,5 kW - Stufe 3	9,0 kW - Stufe 1 13,5 kW - Stufe 2 18,0 kW - Stufe 3
elekt. Anschlusswert:	220/380V, 50Hz, Drehstrom 13,5 kW <i>(Andere Spannungen und Frequenzen als Sonderausführung)</i>	220/380V, 50Hz, Drehstrom 18,0 kW <i>(Andere Spannungen und Frequenzen als Sonderausführung)</i>
Leergewicht:	ca. 39 Kg	ca. 59 Kg
max. Gewicht bei Betriebsfüllung:	ca. 79 Kg	ca. 139 Kg

# Faxanfrage an 0631 / 414 107-14

oder per Post



**KHW Maschinenbau GmbH**

Hersteller von Getränkemaschinen  
Neu- und Gebrauchtgeräten  
Überholungen - Teilelieferungen

*manufacturer of beverage machines  
new and second-hand-equipment  
overhauls - parts supply*

KHW Maschinenbau GmbH · Ö^} ä•dæ ^ÄH · D-67663 Kaiserslautern

KHW Maschinenbau GmbH  
Ö^} ä•dæ ^ÄH

D-67663 Kaiserslautern

Denisstraße 13  
D-67663 Kaiserslautern  
Tel. +49 631 / 414 107-0  
Fax. +49 631 / 414 107-14  
info@khw-gmbh.com  
www.khw-gmbh.com

## Rapid R40 u. R80 Zur Sterilisation von Filtern, Füllern und Schläuchen.

Wir hätten gerne ...

- ein Informationsgespräch
- ein unverbindl. Angebot
- Rückruf erbeten

Tel. / Durchwahl: .....

Ansprechpartner: .....

### Absender:

Name: .....

Anschrift: .....

Telefon: ..... Fax: .....

E-Mail: .....

.....  
Datum:

.....  
Unterschrift / Stempel